



NIEUWSBRIEF 14

Augustus 2014

5 jaar schoolondersteuning
 Oprichting Stichting Eline en verdere ontwikkelingen
 Ontmoeting met medewerkers Buitenlandse Zaken
 Ontwikkelingen door de jaren heen
 Nieuwe huisvesting
 Kinderen familie He
 Fuling Senior High School nr. 1
 Activiteiten

Ontstaan
 Mei 2009, Reis naar China
 Junior High School in Mingjia
 Familie He
 Lening voor het huis
 Mingjia Junior High School
 Fuling Middle School nr. 5
 Tenslotte...

5 jaar schoolondersteuning

In 2013 vierde de Stichting Eline, in stilte, **haar eerste lustrum** op 7 februari. We hebben er toen geen bijzondere aandacht aan besteed, maar nu willen we u toch graag een terugblik geven over **vijf jaar onderwijssteuning** in China, die op **27 april 2009 van start ging**.

Ontstaan

In **2007** was het wereldnieuws in adoptieland dat Eline Kuijper haar biologische ouders uit China had gevonden en dit ook door middel van een DNA-test bevestigd heeft mogen zien; dit in goede samenwerking met het programma **KRO-Spoorloos**. Zij hebben dit in beeld gebracht en in diverse uitzendingen in 2007, 2008 en 2011 aan de kijkers laten zien. Omdat Jim en Wilma Kuijper-Leermakers het voornemen al hadden om de familie te gaan ondersteunen, in het bijzonder de opleiding van de twee oudere zussen van Eline, werd dit ook uitdrukkelijk genoemd in de uitzending. Als gevolg hiervan kwamen er vele donaties binnen van het Nederlandse publiek. Om een en ander in goede banen te leiden besloten Jim en Wilma Kuijper-Leermakers een stichting op te richten om niet alleen de familie, woonachtig in de stadsprovincie Chongqing, te ondersteunen, maar ook om het middelbaar onderwijs van kinderen van andere families in vergelijkbare omstandigheden mogelijk te maken.



Eline ontmoet haar ouders en zussen.

Oprichting Stichting Eline en verdere ontwikkelingen



"Wie wil mij helpen?
 Mijn zusjes willen graag naar school, maar zij
 hebben daar geen geld voor.
 Willen jullie ons helpen?
 Dat we dit kunnen laten gebeuren?"
 Eline

Na veel gesprekken werd op **7 februari 2008** de "Stichting Eline - de Cirkel is Rond" in Schagen opgericht, in eerste instantie met een vijfkoppig bestuur. In 2009 hebben we echter afscheid moeten nemen van onze voorzitter Siem de Lange, hij overleed aan de gevolgen van kanker. Zijn kennis en inzicht missen we nog steeds. Toen is ook het bestuur verkleind naar drie personen en kregen we in diezelfde tijd Henk Meijer als bestuurslid erbij. Hij woont deels in Nederland en deels in Nanbu, Sichuan, op 5 uur rijden ten noorden van Chongqing. Henk is getrouwd met Cuifang Qing, die ook als vrijwilligster voor de stichting is gaan werken.

De eerste jaren zijn we als bestuur op zoek geweest naar Engels sprekende vrijwilligers die ons in China verder konden helpen met het aangaan van contacten met scholen. De Nederlandse Ambassade in

Beijing verwees ons naar de afdeling van Buitenlandse Zaken in Chongqing. Daar kregen we contact met de heren

Algemene info/Contact:

Stichting Eline-de Cirkel is Rond,
 Iepenlaan 129, NL-1741 TD Schagen
 Telefoon: +31 224 298532
 E-mail: bestuur@stichting-eline.org
 Website: www.stichting-eline.org

Donaties:

Rabobank
 IBAN: NL55 RABO 0111 9975 93
 BIC: RABONL2U
 t.n.v. Stichting Eline-de Cirkel is Rond
 Kamer van Koophandel no. 37139381
 ANBI-geregistreerd bij de Belastingdienst



Li Qin en Xu Sheng en met mevrouw Chen Ling. Verder kregen we via een Nederlander in het hotelwezen in China contact met mevrouw Joan Huang. Joan werd voor Stichting Eline de directe contactpersoon ter plaatse. Zij onderhield de contacten met zowel de familie en alsook later met de scholen. Via de afdeling van Buitenlandse Zaken werd er contact opgenomen met de Junior High School in Mingjia, waarop He Lu, Eline's tweede oudere zus het middelbaar onderwijs volgde.

Mei 2009, reis naar China

In mei 2009 ging de familie Kuijper met hun kinderen Eline en Anneli en met medebestuurslid Alfiero Metafuni naar China om wederom de familie van Eline te ontmoeten, maar ook om de school in Mingjia te bezoeken waar Stichting Eline een zestal leerlingen ging ondersteunen. In Chengdu werden ze opgewacht door Joan Huang, die speciaal voor hen naar Chengdu was afgereisd. Zij reisde samen met hen per trein naar Chongqing, waar ze op het treinstation hartelijk werden ontvangen door de gehele familie He. Ook het inmiddels ruim twee jaar oude zusje van Eline, Yugui, was nu aanwezig. Zij is geboren in 2006, in de periode dat de familie Kuijper de ouders van Eline vond. Door omstandigheden kon Yugui pas in 2009 geregistreerd worden bij de burgerlijke stand. Dit laatste is noodzakelijk om een kind toegang te laten hebben tot medische zorg en onderwijs. De familie Kuijper wilde niet dat de familie He gevaar liep als ze samen met officiële instanties op stap zouden gaan en een van hun kinderen nog niet geregistreerd was.



De gehele familie bij elkaar, dit keer ook met Yugui.



Tijdens de reis is er ook tijd voor een bezoek aan het panda reservaat in Chengdu.

Ontmoeting met medewerkers Buitenlandse Zaken

Na de aankomst in Chongqing had de familie Kuijper een ontmoeting met medewerkers van Buitenlandse Zaken. Dit gebeurde onder het genot van natuurlijk een heerlijke maaltijd. Zij zouden de familie Kuijper en het bestuurslid de heer Metafuni vergezellen naar de school in Mingjia, om het project van de Stichting Eline op te starten.

Op 27 april 2009 werden we opgewacht door een delegatie van tien personen van Buitenlandse Zaken en twee personen van de lokale CPPCC, het adviesorgaan van de regering, die ons naar Mingjia zouden vergezellen. Alvorens naar Mingjia te gaan werd er eerst een omweg gemaakt naar een groente verwerkingsfabriek om te laten zien hoe daar gewerkt werd. Hier merkten we dat mechanisatie veel arbeidsplaatsen heeft gekost, maar dat het ook veel efficiënter werkt.



Zaken worden altijd gedaan tijdens het eten.



De heer Li QIN, Jim Kuijper en de heer XU Sheng tijdens de eerste ontmoeting in Chongqing.



Producten van de groentefabriek.



Junior High School in Mingjia

Met een politie escorte over slingerende bergwegen kwamen we uiteindelijk bij de Junior High School school in Mingjia aan. We hadden verwacht dat het een “kleine simpele ceremonie” zou worden, maar dat hadden we als Stichting blijkbaar verkeerd begrepen.

Het hele schoolplein stond vol met de 1200 leerlingen, die hard “Huang Yin, Wan Yin” zongen, “Welkom Wan Yin”, want dat is de Chinese naam van Eline Kuijper. De “kleine ceremonie” bleek heel anders uit te pakken: de hele school was aanwezig, iedereen zat op krukjes.

Het podium was ingedeeld voor de Stichting Eline, voor de bestuursleden van de school en voor de leden van Buitenlandse Zaken en het CPPCC. Er werden toespraken gehouden, waarin steeds weer de Stichting Eline werd bedankt voor hun initiatief.

De heer Li Qin van Buitenlandse Zaken vertelde ons dat hij een groot vertrouwen in de Stichting had en verwachtte dat dit initiatief weleens tot iets groots zou kunnen uitgroeien. Na de officiële opening werden de kinderen, die we gaan ondersteunen, nog apart genomen en hadden we een gesprek met ieder van hen, samen met hun ouders of voogd. Deze enerverende dag werd afgesloten met een diner in Fuling.

Dat op deze dag de lokale pers in de vorm van een journalist en een cameraploeg aanwezig waren, georganiseerd door Buitenlandse Zaken, was een bijzondere gewaarwording. Continue werden er foto's gemaakt en de volgende dag werd een stukje op de plaatselijke televisie uitgezonden.



Een vol schoolplein



De heer Su Jian Jian van het CPPCC hield een toespraak.



De eerste groep jongeren hebben hun ondersteuning ontvangen



De jongeren worden nog apart ondervraagd. Dit is Chen Xue Jia, die nu haar studie heeft voltooid.

Ontwikkelingen door de jaren heen

Na deze bijzondere start begon het gewone leven. De contacten moesten nu beter ontwikkeld worden. De contacten met de scholen en met de familie He werden onderhouden door Joan Huang. Zij zorgde ervoor dat de contacten met de schooldirectie en de kinderen werden verbeterd. Omdat toen alle kinderen nog niet over een mobiele telefoon beschikten, waren we afhankelijk van de medewerking van de school voor communicatie met de kinderen. Momenteel merken we dat we de kinderen makkelijker kunnen bereiken omdat ook de technische voortuitgang in China zich snel voltrekt en de meeste jongeren nu ook een telefoon met internettoegang hebben. Wij merken zelfs op dat, ondanks dat niet iedereen een vaste aansluiting op het telefoonnet heeft, dat men wel een mobiele telefoon heeft. Wij geloven dat vooral in het binnenland, het platteland, het mobiel bereikbaar zijn makkelijker is geworden. Voor gezinnen is dit heel prettig omdat ze zo beter contact kunnen hebben met hun kinderen op school.

In 2011 gaf Joan Huang aan dat zij, in verband met haar werk, niet langer het werk voor de Stichting zou kunnen doen.

Wilma Leermakers ging via de Chinese Skype/MSN, QQ geheten, op zoek naar een vervang(st)er. Zij vond deze in Ana, YANG Yujing en Tina, ZHONG Wenting, Na een gesprek met Henk Meijer werden zij de spil van de Stichting in Chongqing. Na verloop van tijd kwam Ana met een medestudent van de universiteit op de proppen, Chris, CHEN Xing. De contacten verlopen voornamelijk via email of per telefoon. Alle drie zijn nog



V.l.n.r.: Wang Yue, Tina Zhong, Chris Chen en Ana Yang.

steeds gedreven om voor de stichting te werken. Dit drietal ging steeds met Henk Meijer mee op de schoolbezoeken. Zij verzamelden de gegevens van de kinderen en vertaalden die voor ons. Zij bewaken of de kinderen nog voldoen aan de eisen en overleggen met ons als er calamiteiten zijn.

Familie He

In het leven van de familie He is er veel gebeurd. In de tijd dat Jim en Wilma Kuijper-Leermakers hen vonden was Ming Hui, de moeder, 5 maanden zwanger van hun vierde dochter. In 2010 werd uiteindelijk een zoon geboren. Voor Eline was dit een feest. Zij keek er steeds naar uit om haar jongere zusje en broertje te ontmoeten. In de eerste jaren van het contact woonde de familie op een oude boerderij. In 2011 is hier brand geweest en het deel waar zij woonden werd deels verwoest.



De familie bekijkt de foto's van Eline, Wan Yin, hun dochter.



De eerste foto van de familie, vader, moeder, Lu en Yixin

Wonen ging nog wel, maar daar was alles mee gezegd. De familie is uiteindelijk in Longtan woonruimte gaan huren, omdat de jongere kinderen ondertussen naar school moesten. De tweede dochter, Lu, ging hier al naar de middelbare school dus dat was een fijne bijkomstigheid. Door geestelijke ziekte van moeder werd de familie steeds uit huis gezet. Zij was vaak ziek, mede door de onzekere toekomst met betrekking tot huisvesting. Ook kan moeder vaak de drukte niet aan waardoor ze in de war raakt. Nu er weer vaste woonruimte is hopen we dat er meer rust in haar leven ontstaat.

Nieuwe huisvesting



De oude boerderij vanaf een afstand en van dichtbij; vervallen en niet meer bewoonbaar.



De bovenverdieping na de brand in 2010.



De keuken.

In de vorige nieuwsbrief hebben we verteld dat de familie He een klein appartement wilde kopen. Met hulp van familieleden en de schoonfamilie van Yixin, de oudste dochter, hebben ze een flat kunnen kopen in Mingjia. Totale kosten 13.000 euro. Dit was wel inclusief de leidingen voor keuken en badkamer. Eind 2013 is het huis gekocht, maar moest daarna nog helemaal voor bewoning geschikt gemaakt worden en ingericht. Het huis werd afgeleverd met aansluitingen van elektra en water, de rest moest nog worden gedaan. De keuken en badkamer moesten worden geplaatst, de vloeren worden gestort, maar ook ramen en kozijnen moesten nog worden gemaakt. Vader He Xiu Wen is hiermee bezig. Om de kosten te beperken wilde hij de afwerking en inrichting zelf ter hand nemen. Hij hoopt er rond juli/augustus van dit jaar mee klaar te zijn, zodat Wang Ming Hui, zijn vrouw,



Uitzicht vanaf de eerste etage van het huis. Een gammel balkonnetje waar je net op kon staan en de was kon ophangen.

en de kinderen Yugui en Quilin er aan het begin van het nieuwe schooljaar kunnen wonen.

Zij gaan dan in Mingjia naar de lagere school en kleuterschool. Vader Xiu Wen stuurt ons om de twee maanden foto's om te laten zien hoe de vorderingen zijn.

Verder zijn Cuifang Qing en Wang Yue, June, in het huis op bezoek geweest om te kijken hoe de vorderingen waren.



De nieuwe flat is op de 5^e etage.

Lening voor de afwerking en inrichting van het huis

In december 2013 en februari 2014 zijn er een tweetal artikelen verschenen over de Stichting Eline. Het eerste artikel stond in het **KRO-Spoorloos magazine**. Zij besteedden aandacht aan



Onbewerkte badkamer en afgewerkte badkamer.

de Stichting Eline omdat Eline niet alleen haar Chinese ouders heeft gevonden, maar omdat erna ook een Stichting is opgericht die ondersteuning geeft aan de familie en omgeving.

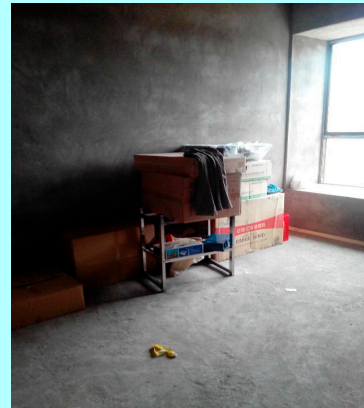
Het VNC tijdschrift "China Nu" besteedde ook aandacht aan het verhaal van Eline. Dit tijdschrift geeft voornamelijk veel aandacht aan Chinezen in China en Nederland, maar ook aan jongeren die geadopteerd zijn vanuit China. In beide tijdschriften wordt melding gemaakt van de hulp die de Stichting Eline geeft en het feit dat momenteel de familie He een renteloze lening van de stichting krijgt voor de inrichting van de flat. Mede door de vernieuwde aandacht voor de Stichting Eline, zijn er voor de familie He extra gelden binnengekomen, waardoor de schuld sterk is gereduceerd. De familie He kreeg een lening van 3600 euro. In het najaar van 2013 hebben ze zelf de schoolkosten voor de jongere kinderen en voor Lu betaald. Deze kosten werden in mindering gebracht op de terug te betalen bedrag. Mede door het grote aantal donaties, speciaal voor de lening, is het terug te betalen bedrag nu nog maar 720 Yuan, een kleine 80 Euro.



De keuken in het appartement. Ming Hui, de moeder, heeft nog nooit zo'n keuken gehad.

De Familie He bedankt iedereen die dit heeft mogelijk gemaakt.

Yixin heeft daarvoor een brief geschreven die we hier hebben bijgevoegd.



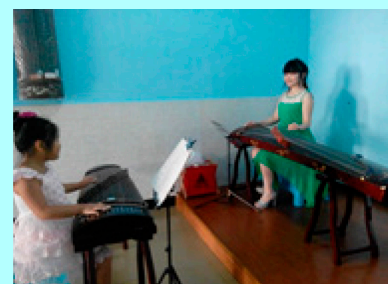
Boven: de onbewerkte woonkamer.
Midden: de afwerking van het plafond.
Onder: de woonkamer.

De kinderen van de familie He Yixin

Yixin was 18 jaar toen we haar voor het eerst ontmoetten. Ze werkte al en was op haar vijftiende jaar van school gegaan nadat ze de Junior High School had afgerond. Goede cijfers om naar een Senior High School te gaan had ze niet dus werd besloten dat ze moest gaan werken. Om ons, Stichting Eline, niet teleur te stellen wilde ze toch naar college gaan om Engels te studeren. Helaas bleek haar vooropleiding onvoldoende basis te bieden om die studie goed te kunnen volgen. Omdat door de studie toch een stuk ondersteuning weg viel die ze aan haar eigen familie gaf, besloot ze de studie Engels te staken. Door de gesprekken met ons op QQ is zij gaan nadenken over haar toekomst en wat ze wilde bereiken in haar leven.



Studenten tijdens een plaatselijke muziekwedstrijd, waar de muziekschool aan meedoet.



Yixin geeft Guzheng les aan een leerling.



Uiteindelijk is Yixin een muziekopleiding gaan doen en geeft ze nu Guzheng lessen. De Guzheng is de Chinese citer, een liggend snaarinstrument. Stichting Eline heeft haar geholpen om een Guzheng aan te schaffen. Via haar opleiding, een particuliere muziekschool, kreeg ze korting .en ze heeft de helft zelf betaald. Nu geeft ze les aan 25 leerlingen en is ze van plan om in de toekomst een eigen muziekschool op te zetten. Daarvoor heeft ze nu zelf nog wel extra muzieklessen nodig, maar we geloven dat ze dit wel zal redden. In maart 2013 is Yixin getrouwd. Al het huwelijksgeld dat ze had gekregen heeft ze aan haar ouders gegeven om het appartement te kunnen kopen. Samen met de bijdrage van haar schoonfamilie was het mogelijk het appartement te kopen.

Lu

Zij was een verlegen meisje van 13 jaar bij de eerste ontmoeting en wist niet van het bestaan af van een jonger zusje.



Lu samen met Eline tijdens de eerste ontmoeting in Chongqing.

Ze zat toen in het eerste jaar van de Junior High School in Mingjia. In 2009 ging Lu naar de Senior High School in Longtan, de Senior High School nr. 17 van het Fuling district. Het nummer geeft vaak aan hoe hoog de school geregistreerd staat. Lu is een van de studenten die niet erg uitblinkt, maar wel heel erg haar best doet. In 2013 maakte ze de Senior High School af en moest er naar een vervolgopleiding worden gekeken. Na veel praten met ons en overleg met Ana, Tina en Chris en ondertussen ook met mevrouw Song, een Chinese vriendin van Wilma en Jim, werd besloten dat Lu naar een verpleegstersopleiding in Chongqing zou gaan. Hier is ze in 2013 mee gestart en ze heeft het erg naar haar zin. Ze is veel opener geworden, doet mee in vele activiteiten op school zoals toneel, ze is klassenvertegenwoordigster en ze werkt ook bij de studentenradio. Ze moet in drie jaar tijd een aantal examens halen en hiervan heeft ze er al een drietal afgerond.



Lu houdt een toespraak na het afronden van de Senior High School in Longtanzen.

Yugui

Yugui is geboren in 2006 in de periode dat de familie Kuijper op zoek was naar de geboorte ouders. De familie He durfde dit pas na twee jaar te vertellen, bang om de reactie van Eline en haar adoptie ouders, Jim en Wilma. Eigenlijk wilde de familie He dit pas vertellen als Yugui volwassen zou zijn, maar deze last werd te zwaar. Op het platteland is het heel belangrijk dat er toch een zoon in het gezin is, vandaar dat de familie tien jaar na de geboorte van Eline toch heeft geprobeerd om nog een zoon te krijgen. Yugui zit nu op de basisschool in het tweede leerjaar. Komend leerjaar zal ze in Mingjia naar de basisschool gaan. De ontmoetingen met haar jongere zusje zijn voor Eline altijd momenten waar ze heel erg naar uitkijkt.



Yugui (tweede van links)



Quilin



Twee foto's aan de linkerkant: de eerste foto's van Yugui en Quilin.
Twee foto's aan de rechterkant: Quilin en Yugui bij opa op bezoek.



Quilin

Het krijgen van een zoon was zo belangrijk, dat de familie toch weer een zwangerschap heeft geriskeerd. Tijdens het bezoek in 2009 bleek moeder weer zwanger te zijn en nadat zij was bevallen is dit alsnog medegedeeld aan Eline en haar adoptie ouders, Jim en Wilma. Eline was dolblij toen ze van de geboorte van haar broertje Qiulin hoorde. In 2011 heeft Eline haar broertje voor de eerste keer ontmoet. Momenteel zit Qiulin op de kleuterschool in Longtan. In september zal hij in Mingjia naar het tweede jaar van de kleuterschool gaan.

De jonge kinderen zijn zich er heel goed van bewust, dat ze nog een oudere zus hebben die in het buitenland woont. Als de kinderen in Chongqing bij Yixin zijn, dan wordt er vaak via de computer met hun zus in Nederland gepraat.

Mingjia Junior High School



De Mingjia School toen Stichting Eline er de eerste keer kwam en nadat het schoolplein een complete opknapbeurt heeft gehad. Of dit door onze invloed kwam weten we niet zeker.

Vanaf 2009 tot en met juli 2013 ondersteunden we een zestal leerlingen op deze school. Omdat er ondertussen leerlingen doorstroomden naar een Senior High School hebben we in 2013 moeten besluiten om het schooljaar 2013/2014 geen leerlingen van Mingjia op te nemen in het programma, omdat we op dit moment geen nieuwe leerlingen kunnen ondersteunen. De bijdrage op de Junior High School is de helft van het bedrag dat we op een Senior High School nodig hebben.

Sinds wij de school in Mingjia in 2009 voor het eerst bezochten is er wel het een en ander veranderd. We kregen toen een verzoek om mee

te werken aan de aanleg van een nieuw schoolplein. Binnen het bestuur is toen besloten dat we hier niet de middelen toe hadden en hebben we dit afgewezen. Een jaar later zagen we dat het schoolplein annex sportplaats er toch is gekomen met medewerking van het gemeentebestuur. Het contact van een buitenlandse stichting met de school zal hier zeker bij hebben geholpen.

Omdat er vier kinderen van de Senior High School zullen afzwaaien, kunnen we komend schooljaar opnieuw kinderen van deze school gaan ondersteunen. De school is niet erg gemakkelijk te bereiken, maar we realiseren ons dat ook hier kinderen zitten die ondersteuning nodig hebben. De jongeren die we ondersteunden kregen per semester 1000 Yuan, wat neerkomt op 125 euro, in totaal per jaar 2000 Yuan, 250 euro. Op de Junior High School hoeven de leerlingen nog geen schoolgeld te betalen. Vandaar dat ze een lager bedrag aan ondersteuning krijgen dan op de Senior High School.

Fuling Senior High School nr. 1

In 2011 stroomden er 4 leerlingen door naar de Senior High School nr. 1 in Fuling. Helaas besloot een van de leerlingen om halverwege te stoppen met de opleiding. We hebben deze leerling niet meer kunnen traceren. Een van de andere leerlingen heeft door een chronische ziekte zijn opleiding niet kunnen afmaken. Door voortdurende medische zorg kon hij niet meer naar school.

Met de directie van deze school is een goed contact opgebouwd. Als wij na ons bezoek aan School nr. 1

naar de school in Mingjia gaan, kunnen we rekenen op vervoer met de speciale schoolauto, heen en terug. Op deze school worden de beurzen aan de leerkrachten gegeven en de leerlingen vragen iedere maand aan de leerkracht om geld voor onderhoud. Hiervan worden overzichten bijgehouden.

Dit jaar ondersteunen we acht leerlingen op deze school, iedere leerling ontvangt totaal 4000 yuan, 500 euro per schooljaar. Vier van deze leerlingen zullen dit jaar de Senior High school afronden.



Complex van de Fuling High School nr. 1.

De jongeren vullen bij het bezoek een vragenlijst in van het bestuur.



De bijdrage op een Senior High School is hoger, omdat de leerlingen schoolgeld moeten betalen.

Fuling Middle School nr. 5

In 2012 werden we geconfronteerd met het feit dat een aantal leerlingen van de Junior High School in Mingjia school niet naar de Senior High School nr. 1 zouden gaan, maar naar de Senior High School nr. 5. Deze school heeft zowel een Junior- als een Senior High School. Volgens Chris, onze vrijwilliger, staat deze school heel goed aangeschreven en scoorde de laatste jaren als een van de beste scholen in Fuling. Omdat de twee scholen zich in dezelfde plaats bevinden hebben we besloten we om deze jongeren toch te blijven ondersteunen. Als er een bezoek aan Fuling wordt gebracht en de beurzen worden uitgereikt dan komen deze leerlingen naar de Senior High School nr. 1.



De jongeren met de vrijwilligers van Stichting Eline en de leraren.

In september 2013 hebben de vrijwilligers voor het eerst een bezoek aan deze school kunnen brengen. We merken dat de Stichting Eline ook op deze school bekendheid begint te krijgen. Leraren nemen zelf contact met ons op met de vraag of we bijzondere leerlingen in het programma kunnen opnemen.

Op deze manier is afgelopen schooljaar Nini in ons programma opgenomen, een wat oudere leerling van 21 jaar. Zij ging steeds enkele maanden werken om haar schoolgeld te verdienen. Om haar haar eindexamenjaar te kunnen laten doen heeft de stichting een donatie ontvangen van de **“Werkgroep Missie & Ontwikkeling van de Christoforusparochie Schagen”** (evenals de stichting lid van **Platform Grenzenloos Schagen**, zie verderop). Vervolgens heeft mevrouw Song, een contact van Wilma in Yinchuan, provincie Ningxia, zich over deze leerling ontfermd om haar verder te helpen.

Dit schooljaar zijn er vier leerlingen die we ondersteunen op deze school. Voor hen geldt dezelfde ondersteuning als hierboven genoemd bij Fuling Senior High School nr. 1.

Activiteiten

Vanaf de start van de Stichting Eline heeft het bestuur diverse activiteiten ontplooid in Nederland om meer naamsbekendheid te krijgen en dus meer donaties om de leerlingen te ondersteunen. Van een aantal evenementen die de Stichting Eline heeft georganiseerd om inkomsten te krijgen geven we hieronder een overzicht.

In 2009 werden Jim en Wilma benaderd door **Dr. Changfu Chang**, een Amerikaanse cineast, of zij wilden meewerken aan een **documentaire** over het zoeken naar geboorteouders en wat voor gevolgen dit kan hebben. Deze documentaire is in 2011 uitgekomen en is tijdens twee lezingen van Changfu Chang in Nederland vertoond. Daarbij waren niet alleen adoptie ouders maar ook de vergunninghouders van de adoptieorganisaties aanwezig.

In 2010 heeft de schrijfster **Lulu Wang** op uitnodiging van de stichting een **lezing** gehouden.

In 2012 heeft Stichting Eline een **concert** georganiseerd waarbij muziek uit het westen en het oosten elkaar ontmoetten. De Pipa, Chinese fluit, de Guzheng, Chinese citer, en Chinese zang werden afgewisseld met westerse koormuziek, waarbij o.a. een kinderkoor een Chinees lied had ingestudeerd.

De uitvoerenden waren: **Maaïke de Wijs (Pipa)**, **Su Lin (Guzheng en zang)** en de koren **“Sweet Kate”** en **“Nuance”** onder leiding van dirigent **Karel Kok**, begeleid door **Ronald van der Veen**.



De documentaire Daughters' Return, met het verhaal van Eline.



Maaïke de Wijs op de Guzheng en Su Lin op de Pipa.



Ook werd er door een aantal jongeren een kinderlied ingestudeerd.



Anneli en Jim Kuijper, tijdens een van de markten.

Daarnaast staat Stichting Eline door het jaar heen op een aantal markten om meer bekendheid te geven aan de stichting, donateurs te werven en ook om Chinese artikelen, zoals sjaals, sieraden, thee en visitekaarthouders te verkopen. Deze artikelen worden door familie Kuijper en andere bestuursleden persoonlijk aangeschaft en de opbrengsten komen ten goede aan Stichting Eline. Een paar van deze markten zijn de Goede Doelen Kerst Markt in Schagen en het Groene Stadsfestival, een duurzame markt in Alkmaar. Verder heeft Stichting Eline dit schooljaar de hulp gekregen van leerlingen van het **Regius College** in Schagen. Zij zijn druk bezig met het opzetten van de website en het ontwerpen van informatie folders. Een **Kunstmarkt annex -veiling** staat nog steeds op het programma, maar hiervoor zijn nog geen vastomlijnde ideeën. Wat in een goed vat zit verzuurt niet. **Kunst (-enaars) welkom!**

Platform Grenzenloos Schagen

Sinds een aantal jaren is Stichting Eline-de Cirkel is Rond lid van het gemeentelijk **Platform Grenzenloos Schagen**. (<http://schagen.serc.nl/grenzenloos-schagen/>). Dit platform is opgericht in november 1989, is een gemeentelijk platform voor lokale organisaties, werkgroepen en stichtingen die initiatieven ontplooiën over de landsgrenzen heen. De gemeente Schagen verschaft een financiële bijdrage voor de activiteiten van het platform. Het platform streeft naar het stimuleren van ontwikkelingssamenwerking en een duurzame en rechtvaardige samenleving, lokaal en internationaal. De bewustwording van de Schager bevolking is hierbij van groot belang. De leden van het platform brengen elkaar op de hoogte van activiteiten en ondersteunen elkaar, waar nodig met adviezen. Er worden gezamenlijke activiteiten georganiseerd die gericht zijn op voorlichting en het werven van fondsen voor concrete projecten. Het platform verschaft stimuleringsubsidies voor kleinschalige projecten. Het draagvlak van het project ter plaatse en de betrokkenheid van de Schager bevolking bij het project zijn belangrijke criteria. Naast Stichting Eline-de Cirkel is Rond zijn onder andere de **"Werkgroep Missie & Ontwikkeling van de Christoforusparochie Schagen"** en **"CJV Hulpprojecten"** lid van het platform. Van beide organisaties heeft de stichting in het afgelopen jaar een financiële bijdrage mogen ontvangen, waarvoor nogmaals hartelijk dank.

Tenslotte...

We zijn in 2009 begonnen om zes leerlingen te ondersteunen. Van deze zes is één leerling niet doorgegaan naar de Senior High School, een andere leerling is gestopt wegens medische problemen en drie leerlingen hebben de toelating tot de Senior High School niet gehaald. Van deze eerste groep heeft maar één leerling de eindstreep gehaald. Dit wil niet zeggen dat we gefaald hebben, maar we moeten de wijze van selecteren aanpassen. In de jaren erna is dat in gang gezet.



Chen Xuejia rondde in 2014 de Senior High School af. Zij behoort tot de eerste groep leerlingen die we hebben ondersteund.

Chen Xue Jia is de enige leerling die de eindstreep heeft gehaald. Om betere cijfers te krijgen voor toelating tot een universiteit heeft zij het laatste jaar nog een tweede keer gedaan, maar dan op Fuling Middle School nr. 5. Zij gaat nu ons programma verlaten en de Stichting Eline is door haar zeer hartelijk bedankt voor de zes jaar ondersteuning. We hopen dat we contact met haar kunnen houden om te zien hoe ze zich verder ontwikkelt.

Daarnaast hopen we de activiteiten van de Stichting Eline verder te kunnen uitbouwen en meer kinderen in het **ondersteuningsprogramma met studiebeurzen** te kunnen opnemen. Hiervoor zijn uiteraard meer financiële middelen nodig en dus meer donateurs.

Vijf jaar zijn verstreken. We zijn trots dat we dit allemaal hebben kunnen bereiken met de hulp van al onze donateurs. We zijn blij met het vertrouwen zowel in Nederland als in China dat ons wordt gegeven. Het lijkt allemaal een druppel op een gloeiende plaat, maar dat is het zeker niet. Van de leerlingen die we ondersteunen merken we hoe blij ze zijn. Hun families worden ontlast, maar we merken ook dat de leerlingen blij zijn met de bezoeken die de vrijwilligers aan hen brengen.



Ook jongeren van het Regius college fietsen met ons mee met de jaarlijkse fiets sponsortocht van de Rabobank.

Voor de familie He is er de afgelopen jaren veel veranderd. Hun kinderen hebben een toekomst, er is betere huisvesting gekomen, maar bovenal zijn de familie en de kinderen gaan nadenken over hun toekomst. Yixin denkt er nu over om een eigen bedrijf, een muziekschool, op te richten. *Een druppel op een gloeiende plaat?*

Chen Xuejia gaat studeren aan de Chongqing Technology and Business university, hoofdvak: Auditing.
Nini gaat ook naar de Chongqing Technology and Business university, hoofdvak: Industrial design. Zij zal verder worden ondersteund door mevrouw Song, een vriendin van Wilma Leermakers in China

We hopen dat al onze lezers/donateurs een heel fijne vakantie hebben gehad of nog krijgen en dat ieder weer met volle moed aan het werk kan...

In de volgende nieuwsbrief zullen we weer meer aandacht aan de leerlingen besteden.

Onze hartelijke groeten,

Alfiero Metafuni, Wilma Leermakers, Henk Meijer & Jim Kuijper
En onze Chinese vrijwilligers: Cuifang Qing, Ana Yang, Tina Zhong, Chris Chen, Hu Li en Wang Yue.
Stichting Eline-de Cirkel is Rond



Reactie van Yixin, oudste zus van Eline Kuijper, op het ontvangen van de lening van 3600 euro van Stichting Eline voor het inrichten/bewoonbaar maken van het appartement. De familie He heeft een appartement kunnen kopen met hulp van familieleden, maar dit huis wordt casco opgeleverd, wat wil zeggen dat alle leidingen, badkamer en toilet, keuken, woonkamer en slaapkamers, kozijnen, verlichting en inrichting nog moeten worden gerealiseerd.

我们全家人” 向所有奉献爱心的你们致以最诚挚的谢意，非常感谢你们的捐款和帮助。我们永远也报答不了你们的恩情！谢谢！

Representing my whole family, I'd like to express our sincerest gratitude to you all for the help and support you've extended to us. Your kindness is so much that it's not even possible to pay back. Thanks a lot!

Namens mijn hele familie wil ik mijn uiterste dank uitspreken voor al de hulp en ondersteuning die u ons hebt gegeven. Uw medeleven is zo groot dat we dit nooit terug kunnen betalen. Hartelijk dank.

我是一个来自中国很贫穷家庭的女孩，我家里还有两个妹妹和一个弟弟，母亲因为得了精神方面的疾病。所以只有靠爸爸一个人在外面工作，他真的很辛苦。每次想到他我都会掉眼泪，因为我真的很想他能过幸福一点，不要那么累。我很幸福有这么一个家庭，还有你们所有帮助我们的人。这次收到你们的捐款，我们真的很高兴，如果没有你们，我们真的没有钱装修房子，也不可能买房子，当我听到这个消息，真的感动得哭了，我真的不知道怎么感谢你们的帮助。

I'm a girl from a very poor family in China. I have 2 younger sisters and a little brother in the family. Because my mother has a mental disease, my father has long been the only one who is able to work to support the family. My father works very hard and I feel sorry every time I think of that, because I do hope he could live a better life and work less. However, I'm happy I have such a loving family, and I have you, people who have helped us a lot. It's so helpful to have your loan this time, or we cannot afford to decorate the house or to buy the house. I was melt into tears when I got the news from you. I really appreciate your help and don't know how to pay back.

Ik ben een vrouw van een erg arme familie in China. Ik heb 2 jongere zussen en een jonger broertje. Omdat mijn moeder vaak ziek is, is mijn vader de enige die de familie financieel kan onderhouden. Mijn vader werkt erg hard en ik heb medelijden met hem steeds als ik aan hem denk omdat ik hoop dat hij een beter leven kon leiden en minder hoeft te werken. Maar ik ben heel blij dat ik een heel liefdevol gezin heb, en dat ik jullie heb, mensen die ons zoveel hebben geholpen. Wij zijn heel blij met de lening die we hebben ontvangen, anders konden we het ons niet veroorloven om het huis van mijn ouders in te richten. Ik was in tranen toen ik dit nieuws hoorde. Ik ben hier heel dankbaar voor en weet niet hoe we dit u terug te moeten betalen.

由于老家的房子以前被奶奶不小心烧掉，没有办法住在里面生活，所以我们只有一直租房子。我很难过，我们没有一个家，没有属于自己的房子，母亲也因为房子考虑太多，总是会生病。所以我和爸爸就努力工作，为了多存点钱，能买一个小面积的房子，那至少是自己的家啊！但是这么多年过去了，我们还是没有那么多钱买房子，现在好不容易在亲戚家借了很多钱，把房子的钱筹好了，但是现在身上一分钱也没有，也不能装修房子，那样也不能住进去。



那样也不能住进去生活。所以我们一直也在担心装修的钱该怎么办。是你们让我们在这个时候看到了希望，你们真的给了我们很大的帮助，如果没有你们的帮助，我们还是没有属于自己的家，不能装修客厅厨房里面所有的东西。所以我们真的很感谢你们。

The old house was burnt by my grandma by accident long ago, which made it impossible to live in anymore. We have been renting houses since. I was so sad that we didn't feel like home without our own house. My mother was also stressed a lot and often got ill, partly because of too much consideration about the house issue. My father and I have been working extremely hard, aiming at buying a small house with the savings we could have. No matter how small it is, at least it would feel like home. As years passed by, we still could not afford buying a flat. We borrowed some money from our relatives, which was no easy as well, to pay for the house. We're penniless now and it's impossible to decorate the house, which means we cannot move in the new house. It has long been a concern for us. At this very moment, you bring us hope and provide us with this loan. It's really a great help, or we cannot have a real home; we cannot decorate the living room, the kitchen, and everything. So I really appreciate your help!

Het oude huis van mijn ouders in de bergen is afgebrand door een ongeluk dat mijn oma heeft gehad, hierdoor was het niet meer mogelijk om er te wonen. Sindsdien huren we woonruimte. Ik was heel verdrietig dat we geen eigen huis meer hadden waar we ons thuis konden voelen. Dit gaf veel stress voor mijn moeder en ze werd vaak ziek, deels veroorzaakt door de situatie met betrekking tot de huisvesting. Mijn vader en ik hebben extra hard gewerkt en gespaard om een klein huisje voor hen te kopen. Het maakt niet uit hoe klein het is maar het voelt tenminste als thuis. Gedurende de jaren konden we niet genoeg sparen om een huis te kopen. We hebben geld geleend van familie, wat ook niet makkelijk was, om het huis te kopen. Nu hebben we geen geld meer om het huis in te richten. (de huizen worden casco opgeleverd dus alle leidingen, kasten, deuren en afwerking moet nog gedaan worden). Dit betekent dat we niet naar het huis kunnen verhuizen. Dat gaf ons weer zorgen. Nu brengen jullie hoop omdat we deze lening hebben gekregen. Het is echt een grote hulp. Het betekent dat we anders geen "echt" huis hebben, we kunnen de woonkamer, keuken, slaapkamer niet leefbaar maken. Wij zijn echt heel blij met uw hulp

我以后一定会努力工作，遇到帮助的人，我也会把这份爱心传下去，我知道这世界上真的有很多爱心人，给了他们很多希望，我能体会这种感受，因为有你们捐款，我们才有这一切。最后我们再次感谢您们所有人的爱心捐助，是你们给了我们美好人生的希望!再次感谢您们!

I'm determined to work hard and pay it forward when I meet people in need. I know there're many people with kindness out there who bring other people hope. I can feel the same. Only with your support, can we have everything we possess now. I'd like to express my gratitude again for all your support and help. Your kindness gives us faith in a beautiful life. Thanks a lot!

Ik ben vastbesloten om hard te werken en om ook veel voor anderen te doen die hulp nodig hebben. Ik weet dat er veel vriendelijke mensen zijn die hoop geven aan andere personen. Ik kan dat ook doen. Alleen met uw hulp hebben we verkregen wat we nu hebben. Opnieuw spreek ik mijn dank uit voor alle steun en hulp. Uw vriendelijkheid geeft mijn familie vertrouwen en een beter leven. Dank u wel.